

広報 いわな い

2012 (平成24年) 11 NO.679

発行 岩内町
 編集 総務財政課
 岩内町字清住258
 ☎0135-62-1011 0135-62-3465
 ホームページアドレス
<http://www.town.iwanai.hokkaido.jp>
 メールアドレス
iw014028@siren.ocn.ne.jp



スポーツ大好き

スポーツの秋。未来のアスリートをめざす赤ちゃんからお年寄りと呼ぶには若過ぎる先輩方まで、スポーツ好きの方がそれぞれの競技で白熱したゲームを展開。ロードレース大会に出場した選手の皆さんは、爽やかな秋風を受けながら、気持ちのいい汗をキラキラと光らせていました。

岩内町功労者表彰

2 ~ 3

平成23年度決算の概要

4 ~ 7

岩内町地域包括支援センターのお知らせ

14 ~ 15

電源関係交付金

8

くらしのガイド

9 ~ 12

けんこうガイド

13

方々

11月3日（文化の日）、文化センターにおいて町の発展に功績のあった10名3団体の表彰および優良勤労青少年顕彰を受賞した1名のお祝いが行われます。

このたび、表彰を受けられる方々に敬意を表し、ここにご紹介いたします。
(順不同・敬称略)



濱田五郎

岩内町社会教育委員
15年以上



久米留李子

岩内町社会福祉委員会委員
15年以上



佐藤和可子

岩内町社会福祉委員会委員
15年以上



上田博美

岩内町文化財保護審議会委員
25年以上

社会功労賞

社会功労賞は、町社会福祉、民生安定、教育、文化、体育等の振興に功績があった方に贈られます。



黒田準一

学校保健活動の充実・発展



伊東悦子

学校保健活動の充実・発展

自治功労賞

自治功労賞は、町の自治進展に功績があった方に贈られます。

祝 功 労 者 表 彰

町の発展に貢献された

公益功労賞

公益功労賞は、公益に関する事業の推進に尽力し、若しくは貢献した方に贈られます。



中野 幸一

役場庁舎建設資金寄付
500万円



佐藤 壽子

木田金次郎油彩画
1点寄贈



川村 ツイ子

まちづくり推進資金寄付 50万円
社会福祉事業資金寄付 50万円

株式会社 白戸工務店

まちづくり推進資金寄付
100万円

岩内ライオンズクラブ

町内の中学校2校へ
楽器を寄贈

株式会社 北海道銀行

有島武郎「木田金次郎宛て書簡」
1点寄贈

善行賞

善行賞は、他の模範となるような善行または努力をした方に贈られます。



花田 スサ

障害者自立更生模範者

優良勤労青少年顕彰

郷土の
担い手として



田岸 貢

この顕彰は、郷土の未来を担う自覚と、たくましい勤労意欲をもって職域の発展にたゆまない努力をしている青少年に贈られます。

平成23年度の決算が まとまりました



全会計の決算状況

地方の厳しい経済状況が続く中、会計の全体では収支のバランスを保っています。
また、臨海部土地造成事業については、少しずつ赤字を減らしています。

(単位：万円)

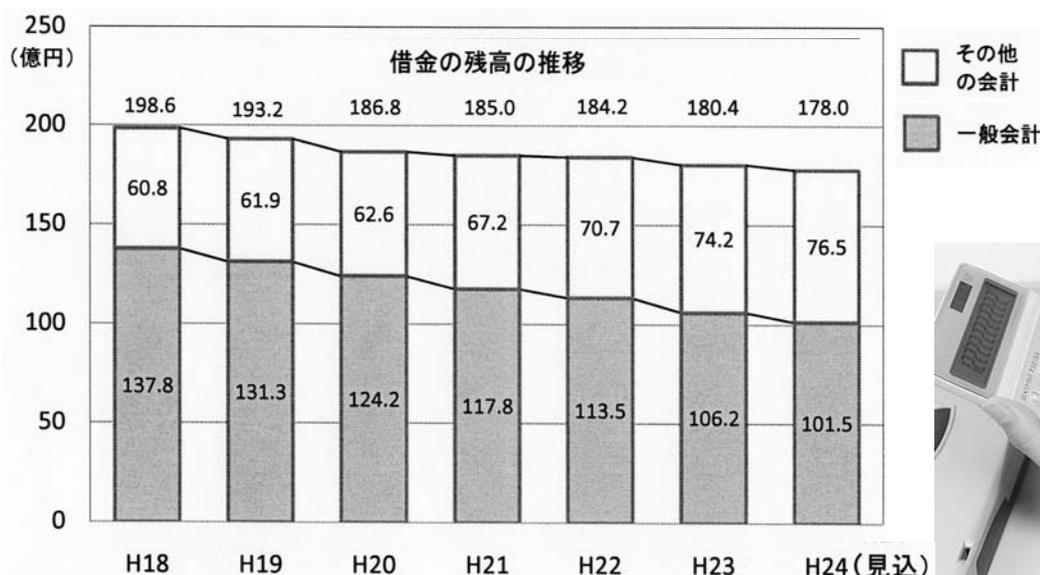
会計名	H23収入	うち一般会計からの支援	H23支出	H23実質収支	H22実質収支
一般会計	71億3,698		68億2,985	3億 510	3億1,232
特別会計	36億6,299	(5億 153)	41億8,332	5億2,033	5億2,029
国民健康保険	19億4,291	(1億7,570)	19億3,293	998	346
臨海部土地造成事業	1,260	(1,000)	5億4,589	5億3,329	5億4,580
公共用地先行取得事業	1		1	0	0
介護保険	15億4,361	(2億5,400)	15億4,098	263	2,193
深層水事業	1,343	(972)	1,343	0	0
後期高齢者医療	1億5,043	(5,211)	1億5,008	35	12
公営企業会計	5億3,598	(2億5,934)	6,790	4億6,808	4億3,357
水道事業	4億7,566 (流動資産)		774 (流動負債)	4億6,792	4億3,341
下水道事業	6,032 (流動資産)	(2億5,934)	6,016 (流動負債)	16	16
合計	113億3,595	(7億6,087)	110億8,107	2億5,285	2億2,560

一般会計の実質収支は、平成24年度へ繰り越した事業の財源203万円を除いています。



借金(町債)の残高

計画的な借入に努めて、借金の残高を減らしています。





一般会計の内訳

町民の安全・安心、産業の活性化等の施策を実施しました。

収入 71.4億円		支出 68.3億円	
町民税や固定資産税など皆さんが納めた税金	町税 12.3億円 17.2%	黒字 3.1億円	
人口や税収に応じて国から配分されるお金	地方交付税 30.7億円 43.0%	民生費 17.0億円 24.9%	医療費の助成や子どもたち、お年寄りなどのために使うお金
国や北海道が必要と認めた事業に対し、配分されるお金	国・道の補助金など 11.9億円 16.7%	公債費 12.8億円 18.7%	施設を建設する時に借りたお金(町債)の返済金
施設を建設する時などに借りるお金	借金(町債)3.9億円 5.5%	職員給与費 10.0億円 14.7%	町職員の給料など
住宅使用料・保育料や各種交付金など	その他 12.6億円 17.6%	土木費 8.6億円 12.6%	道路や公営住宅などの整備や除雪などのために使うお金
		教育費 4.6億円 6.7%	学校教育や社会教育などのために使うお金
		その他 15.3億円 22.4%	ごみ処理や商工などのために使うお金

健全化判断比率

まちの財政状況を判定する4つの健全化判断比率は、すべて基準を下回っています。

比率の名称	内 容	岩内町	黄信号 (早期健全化基準)	赤信号 (財政再生基準)
実質赤字比率	一般会計等の実質赤字の度合	黒 字	赤字 15.00%	赤字 20.00%
連結実質赤字比率	すべての会計を合わせた実質赤字の度合	黒 字	赤字 20.00%	赤字 30.00%
実質公債費比率	年間の借金返済費用の度合	10.6%	25.0%	35.0%
将来負担比率	借金残高など、将来の負担が決まっている費用の度合	133.4%	350.0%	-

黄信号が点灯 自主的に財政健全化の計画を立てて、速やかに実行する必要があります。

赤信号が点灯 国や北海道の強い指導のもと、夕張市のような厳しい健全化の取組みを行わなければなりません。

資金不足比率

公営企業会計ごとの経営状況を判定する資金不足比率は、3会計すべて資金不足は「なし」です。

3会計：水道事業会計・下水道事業会計・臨海部土地造成事業特別会計

問合せ 総務財政課(財政担当) ☎62-1011(内線234)

平成23年度に 実施した

主 な 事 業

活力ある産業基盤づくり

地場産業サポートセンターの運営・試験研究

1,799万円

スキー場運営の支援

800万円

うに、まぞい、にしん資源対策等

641万円

いわない温泉・雷電温泉の管理

2,468万円



住みよい町づくり

栄団地の建替

8,793万円

栄集会所の建替

416万円

町道の整備や補修

1億8,071万円

除排雪対策

1億3,407万円

資源物収集等の環境衛生対策

3,850万円

安心して暮らせる町づくり

子ども手当の支給

2億3,399万円

障がい者の自立支援

3億3,173万円

高齢者の生活支援

4,855万円

健康診査・予防接種等

5,506万円

老人福祉センターの外壁などの改修

8,078万円



心豊かな人と文化を育む町づくり

小中学校の施設の整備

1,255万円

学校備品の購入

847万円

文化センターの運営

3,908万円

美術館の外壁などの改修

1億4,599万円

新公会計制度による財務諸表(複式簿記) から見た財政状況は次のとおりです



貸借対照表

町が財産をどのような形で保有しているのか(資産:左側) また、その財源の内容は
どうなっているのか(総資本:右側)を表しています。

資 産 の 部		総 資 本 の 部	
公共資産 庁舎、学校、美術館や 道路、橋、公園などの資産	2,307,266万円	負 債 の 部	
投資等 投資や出資金、基金など	238,458万円	固定負債(町債など)	1,130,864万円
流動資産 現金や未収金など	60,210万円	流動負債(短期の借入金など)	122,935万円
資 産 合 計	2,605,934万円	負 債 合 計 A	1,253,799万円
		純 資 産 の 部	
		純資産の合計 B	1,352,135万円
		総資本合計(A+B)	2,605,934万円

資金収支 計算書

平成23年度の資金の増減を
表しています。

H22年度末の資金残高 A	31,232万円
H23年度の資金の動き (1+2+3) B	722万円
1 経常的なもの	129,636万円
2 資本的なもの	41,330万円
3 町債の借入や返済など	89,028万円
H23年度末の資金残高 (A+B)	30,510万円

純資産 変動計算書

平成23年度の純資産の増減を
表しています。

H22年度末の純資産残高 A	1,369,063万円
H23年度の純資産の動き (1+2+3) B	16,928万円
1 経常的な行政コスト等	596,066万円
2 純資産の調達財源	665,331万円
3 資産の形成など	86,193万円
H23年度末の純資産残高 (A+B)	1,352,135万円

行政コスト 計算書

平成23年度に行った行政活動のうち、道路や公園、学校などの整備費(資産形成)以外にかかった経費を表しています。

経常的な支出(1+2+3+4) A	547,542万円
1 人件費(職員給料など)	130,081万円
2 物件費(維持補修など)	93,542万円
3 他会計への支援、補助金など	239,198万円
4 委託費用、町債の返済金など	84,721万円
経常的な収入 B	37,107万円
まちの経常的な行政コスト(A-B)	510,435万円

— 新公会計制度って? —

民間会社で行っている複式簿記の方法を取り入れ、町の資産や負債状態をきちんと把握し、また費用対効果を明確に整理する会計のことをいいます。

この会計制度の活用により、町の財政状況がわかりやすく分析され、より健全に財政運営していくことが期待できます。

電源関係交付金 安全対策や 地域の活性化のために 活用しています



泊発電所の周辺地域である岩内町には、様々な交付金が交付されており、皆さんの生活や町の仕事に役立てられています。

平成23年度交付金の使い道は、次のとおりです。

電源立地地域対策交付金

福祉の充実や地域の活性化を図っています

東山・中央・西保育所の運営	8,952万円
保健福祉サービスの提供	3,000万円
老人福祉センターの改修	
・外壁の改修	
・浴室の改修・増築	
・ホール照明のLED化など	7,472万円
第一中学校の改修	
給水設備などの改修に向けた設計	184万円
文化センター改修のための積立	6,326万円

改修後の老人福祉センター



広くなり、使いやすくなった浴室

広報・安全等対策交付金

原子力発電の広報・安全対策に役立てられています

原子力への理解や防災の推進 (原子力のしおり作成など)	114万円
防災行政無線の管理	113万円
広報・安全対策用備品の充実 (ノートパソコンの購入)	29万円
「原子力の日」のPR(封筒の作成)	36万円
広報や安全対策を行う臨時職員の賃金	179万円
原子力に関する情報の収集と整理	65万円
原子力広報安全連絡用自動車の経費	31万円



問合せ 企画産業課(原子力発電所担当) 62-1011(内線293)

くらしの ガイド

生活

消防署より

日ごとに寒さも増し、暖房器具を使用する季節となりました。暖房器具の取付けや取扱いは十分注意し、火災を出さないようにしましょう。

- 使用前には、必ず点検をする。
- 火をつけたまま、給油したり、持ち運んだりしない。
- カーテンなど、燃えやすいものから離し、洗濯物などをストーブの上に干さない。
- 外出、就寝前は、必ず火が消えたことを確認する。

【9月の救急出動件数】 49件
1月～9月までの計 599件
問合せ 消防署 (62)1141

11月・12月の 運転免許更新時講習

岩内警察署等で、講習日の2日前までに更新手続きを済ませた後、受講してください。

- ・優良講習(9時～9時30分)
11月16日(金)・12月7日(金)
- ・違反者講習(10時～12時)
11月16日(金)・12月7日(金)
- ・一般講習(9時～10時)
11月30日(金)・12月21日(金)
- ・初回講習(10時30分～12時30分)
11月30日(金)・12月21日(金)

問合せ 岩内地方交通安全協会
連合会(岩内警察署内)
(62)0110

年末調整説明会

平成24年分所得税の年末調整事務に関する説明会を開催いたします。

事業所の事務担当者は送付された書類をご持参のうえ、出席をお願いします。

とき/11月27日(火) 14時～
ところ/文化センター
問合せ 税務課
(内線217・218)



国民健康保険に 加入されている方へ

現在、国民健康保険に加入されている方で、前年の収入の申告がお済みでない方は、申告いただくようお願いいたします。

収入額により、国民健康保険税の軽減を受けられる場合があります。

申告に必要なもの

- 印鑑
- 平成23年中の収入がわかるもの

問合せ 税務課
(内線217・218)



冬の交通安全運動

実施期間
11月15日(木)～24日(土)

重点目標

- 降雪に伴う冬道路面でのスリップ事故防止
- 高齢者の交通事故防止
- 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- 交差点の交通事故防止
- 飲酒運転の根絶

問合せ 総務財政課(内線235)

献血にご協力を

移動献血車「ひまわり号」が次の日程で町内を巡回します。

皆様のご協力をお願いいたします。

- ➕ 11月8日(木)
 - ・小樽開発建設部岩内道路事務所駐車場
10時～11時30分
 - ・役場庁舎前
13時～16時30分
- ➕ 11月9日(金)
 - ・岩内地域人材開発センター
9時30分～11時30分
 - ・岩内協会病院駐車場
13時～16時



問合せ 保健福祉課
62-1011(内線229)

インフルエンザ予防接種費用の助成

町では、次の方を対象にインフルエンザ予防接種費用の助成を実施します。助成には、予診票が必要ですので、役場のインフルエンザ窓口で予診票を受け取り、必要事項を記入して、医療機関にご提出ください。

助成後の自己負担額は、1,000円です。(生活保護世帯の方は無料です。接種券をお渡しします。)

接種日に満65歳以上の方

接種日に満60～64歳で、心臓、じん臓、呼吸器、免疫機能障がいなどで身体障害者手帳1級をお持ちの方

接種期間や医療機関の詳細については、手続きの際におたずねください。

対象者の方で、入院等により岩宇地区以外の医療機関で予防接種を受けたときは、費用の一部を払戻しいたしますので、ご連絡ください。

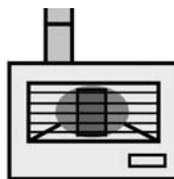
問合せ 保健福祉課
62-1011(内線242・330)

福祉灯油購入券の申請は11月30日まで

福祉灯油購入券の取得には、世帯や収入等の要件があります。詳しくは、お問い合わせのうえ、お早めに申請してください。

問合せ・申込み 保健福祉課

(内線229)



相談

**しりべし弁護士
相談センター**

相続・賃貸借・交通事故・離婚・サラ金・お隣りとのトラブルなど、皆さんのまわりにある身近な相談に弁護士が応じます。秘密は堅く守られますので、お気軽にご相談ください。

事前の予約をお願いします。
とき/11月7日(水)・14日(水)
21日(水)・28日(水)

予約受付時間/10時~16時

(土・日・祝日を除く)

問合せ・申込み 札幌弁護士会

しりべし弁護士相談センター

(佐藤精肉店隣) (62)8373

行政相談

国の行政に関する苦情やご意見・ご要望などを行政相談委員がお聞きします。

お気軽にご相談ください。

とき/11月6日(火)14時~16時

ところ/文化センター

問合せ 行政相談委員

佐藤さん ☎(62)6350

久市さん ☎(62)1716

**行政書士による
無料法律相談会**

遺言や相続、各種契約書の作成など暮らしのお困りごとについて無料で相談に応じます。予約は不要ですので、お気軽にご相談ください。

とき/11月9日(金)11時~16時

ところ/文化センター

問合せ 北海道行政書士会

小樽支部無料法律相談員

小林功 ☎(62)7489

**季節移動労働者
援護相談**

季節移動労働者の雇用契約や離職、出稼ぎに関する悩みなどを指導員がお聞きします。

お気軽にご相談ください。

指導員/久市 誠

(62)1716

問合せ 企画産業課 内線315

こころの健康相談

こころの健康に関する相談に専門の医師が無料で応じます。どなたでもご利用できます。

とき/11月14日(水) 14時~

ところ/岩内保健所

事前の予約をお願いします。

問合せ・申込み 岩内保健所

☎(62)1537

女性の健康相談

女性の健康上の悩みや相談に保健師が無料で応じます。

とき/11月22日(木) 13時~

ところ/岩内保健所

事前の予約をお願いします。

問合せ・申込み 岩内保健所

☎(62)1537

年金相談

各種年金の相談を行います。相談日の2日前までにお電話でご予約ください。

また、ご予約の際には、基礎年金番号が分かるものを準備されると便利です。

とき/11月22日(木)

10時~15時30分

ところ/文化センター

問合せ・申込み 小樽年金事務所

0134(65)5002

地域で支えよう認知症研修会

認知症の進行を抑えて、薬と上手に付き合うために必要なことを一緒に学びませんか。

認知症の方を介護している方や、支えている方、認知症の知識を深めたい方など、どなたでもご参加いただけます。お気軽にお越しください。

とき 11月10日(土)
10:30~12:00

ところ 老人福祉センター

内容 講演「認知症と薬について」

講師

医療法人悠気会 熊谷病院

薬局長 片倉 道啓 氏

参加料 無料



問合せ 保健福祉課

62-1011(内線271)

障害者虐待防止法

「障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律」が今年の10月より施行されました。

虐待に気付いたときは、役場まで速やかに相談、通報してください。

障害者虐待防止法に定める虐待行為

身体的虐待	殴る、蹴る、身体拘束など
性的虐待	性的な行為の強要、本人の前でわいせつな言葉を発するなど
心理的虐待	怒鳴る、ののしる、無視など
経済的虐待	勝手に財産を処分する、必要な金銭を渡さないなど
放棄・放置(ネグレクト)	食事を与えない、世話を放棄するなど

相談・通報先 保健福祉課 番窓口

62-1011(内線229)

個人事業税(第2期)の納期限は11月30日(金)です。

総合振興局から送付(8月10日発送)されている納税通知書により、納期限までに必ず納めてください。

納税通知書を紛失された方は、ご連絡ください。 問合せ 後志総合振興局税務課納税係 0136(23)1334

ご案内

HIV抗体検査

12月1日の「世界エイズデー」に合わせて、夜間HIV抗体検査を無料で実施します。

【岩内保健所】

とき/12月10日(月)～14日(金)

の間の1日間

申込み/12月7日(金)まで

【倶知安保健所】

とき/12月3日(月)～7日(金)

の間の1日間

申込み/11月30日(金)まで

検査は予約制です。プライバシー保護のため、詳細については、検査を希望する保健所のエイズ相談専用電話にお問い合わせください。

エイズ相談専用電話

岩内保健所 (63)1680

倶知安保健所

0136(22)2279

介護者の集い

(ゆずりはの会)

認知症の方を介護している方たちが集まり、お互いの悩みや不安などを相談できる場所です。

とき/11月1日(木) 13時～

12月6日(木) 13時～

ところ/働く婦人の家

問合せ 保健福祉課(内線271)

元気をつくる会

健康や生きがいについてお話ししながら、みんなと楽しく過ごしませんか。

とき/11月26日(月)13時30分～

ところ/文化センター

問合せ・申込み 保健福祉課

(内線242・330)

岩内町民大学講座

とき/11月8日(木) 10時～

ところ/文化センター

内容/ワークシヨップ

「来年度の講座を自分たちで考えてみましょう」

対象/寿・はまなす学部受講生

問合せ・申込み

教育課 (62)0001

わいわい
ウィークエンド教室

今月は、みんなで体を動かそう運動あそび!と題して室内で運動を行います。

だんだんと寒くなるこの季節、元気に汗をかいて体を温めましょう。

とき/11月17日(土) 10時～

ところ/東小学校体育館

対象/小学生

問合せ

教育課 (62)0001

イベント

後志合唱団体

交歓発表会

とき/11月18日(日) 13時～

ところ/文化センター

入場料/無料

問合せ

後志合唱団体交歓発表会

実行委員長 石川雅子さん

(62)2115

陸上自衛隊
第11音楽隊コンサート

とき/11月10日(土) 15時～

ところ/文化センター

入場料/無料

問合せ

教育課 (62)0001



町民
バレーボール大会

とき/11月25日(日) 9時～

ところ/中央小学校体育館

対象/一般

問合せ

教育課(62)0001

スキンケア&メイク講座受講生募集

18歳以上の女性を対象に、効果的なクレンジング法や自宅のできるフェイスエステ、冬に向けたスキンケアなど、メイク術についての講座を開催します。

とき 11月17日(土)
13:00～16:00

ところ 岩内地域人材開発センター

受講料 1,500円(材料費込み。)

定員 12名(先着順となります。)

申込み 11月15日(木)まで

当日の持ち物

自宅で使っているスキンケア用品
(クレンジング・洗顔料)
普段使っているメイク道具、
鏡、ターバン、タオル2枚



問合せ・申込み 岩内地域人材開発センター

62-2183

エコクラフト講座受講生募集

細い紙の紐を合わせて作られたエコクラフトテープを使って、手持ちバスケットを作成します。

エコクラフトに興味のある方なら、どなたでも参加できますので、この機会に挑戦してみませんか。

初心者の方でも、安心してご参加いただけます。

とき 11月27日(火)
10:00～12:00

ところ 岩内地域人材開発センター

受講料 1,000円(材料費込み。)

定員 15名(先着順となります。)

申込み

11月22日(木)まで

当日は、洗濯ばさみ20個程度をご持参ください。



問合せ・申込み 岩内地域人材開発センター

62-2183

11 11月は、労働保険適用促進強化期間です。

事業主の皆さん、労働保険の加入はお済みですか?労働保険に加入して、従業員の方々が安心して働ける職場にしましょう。

<h2 style="margin: 0;">学 童 保 育 所</h2> <p>開設場所</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>東小学校学童保育所</td><td>6 2 - 7 5 1 5</td></tr> <tr><td>中央小学校学童保育所</td><td>6 2 - 8 2 3 8</td></tr> <tr><td>西小学校学童保育所</td><td>6 3 - 2 2 9 5</td></tr> </table> <p>開所時間</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: center;">平日</td><td style="text-align: center;">放課後～17:00</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">夏・冬・春休み期間 9:00～17:00</td></tr> </table> <p>土・日曜日、祝日、年末年始を除きます。</p> <p>入所要件</p> <ol style="list-style-type: none"> ①保護者および同居の親族が就労 ②母親が妊娠中か出産を控えている ③家族が疾病等 <p>上記の理由により、小学校1年生から3年生の児童を放課後家庭で保育することができない場合。</p> <p>申込用紙</p> <p>各学童保育所または保健福祉課(8番窓口)でお受け取りください。</p> 	東小学校学童保育所	6 2 - 7 5 1 5	中央小学校学童保育所	6 2 - 8 2 3 8	西小学校学童保育所	6 3 - 2 2 9 5	平日	放課後～17:00	夏・冬・春休み期間 9:00～17:00		<p style="writing-mode: vertical-rl; font-weight: bold;">平成25年度入所児童募集</p>	<h2 style="margin: 0;">保 育 所</h2> <p>開設場所</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>東山保育所</td><td>6 2 - 1 3 4 0</td></tr> <tr><td>中央保育所</td><td>6 2 - 2 4 6 6</td></tr> <tr><td>西保育所</td><td>6 2 - 1 1 6 2</td></tr> </table> <p>開所時間</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="text-align: center;">平日</td><td style="text-align: center;">8:30～16:30</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">土曜日 8:30～12:45</td><td style="text-align: center;">中央保育所1か所に集まり保育</td></tr> </table> <p>入所要件</p> <ol style="list-style-type: none"> ①保護者および同居の親族が就労 母親が妊娠中か出産を控えている 家族が疾病等 <p>上記の理由により、児童を家庭で保育することができない場合。</p> <p>申込用紙</p> <p>各保育所または保健福祉課(8番窓口)でお受け取りください。</p> <p style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;">中央および西保育所では、0歳児保育(生後6か月以上)も受け付けます。 町外保育所への入所も受け付けます。</p>	東山保育所	6 2 - 1 3 4 0	中央保育所	6 2 - 2 4 6 6	西保育所	6 2 - 1 1 6 2	平日	8:30～16:30	土曜日 8:30～12:45	中央保育所1か所に集まり保育
東小学校学童保育所	6 2 - 7 5 1 5																					
中央小学校学童保育所	6 2 - 8 2 3 8																					
西小学校学童保育所	6 3 - 2 2 9 5																					
平日	放課後～17:00																					
夏・冬・春休み期間 9:00～17:00																						
東山保育所	6 2 - 1 3 4 0																					
中央保育所	6 2 - 2 4 6 6																					
西保育所	6 2 - 1 1 6 2																					
平日	8:30～16:30																					
土曜日 8:30～12:45	中央保育所1か所に集まり保育																					
問合せ・申込み 保健福祉課(8番窓口) 6 2 - 1 0 1 1 (内線 2 2 9)																						

陸上自衛隊高等工科学校生徒募集

平成25年4月入学の生徒を募集します。

受験資格	受付期間	試験日
平成25年4月1日現在 15歳以上17歳未満 の男子 (中卒見込を含む)	推薦採用試験 11月1日(木)～ 12月7日(金)	1月12日(土)～ 14日(月)の 指定する1日
	一般採用試験 11月1日(木)～ 1月7日(月)	1月19日(土)
《自衛官募集相談員》 中村聡之 62-0939 下田陽一 62-1116 金沢志津夫 62-2803 斉藤雅子 62-9428		
問合せ 自衛隊札幌地方協力本部倶知安地域事務所 0 1 3 6 - 2 3 - 3 5 4 0		

土木技術科訓練生募集

土木施工基本作業および測量基本作業など、土木・建設関連業務に必要な知識を習得することを目的とした公共職業訓練です。

と き 平成25年1月7日(月)～3月27日(水)
9:00～16:00(土、日、祝日は除く)

と ころ 岩内地域人材開発センター

受講料 無料(ただし、テキスト代2,000円程度がかかります。)

定 員 15名(選考会を12月11日(火)に行います。)

対 象 季節労働者および一般求職者で、公共職業安定所長の受講指示または推薦が受けられる方

申込み 岩内公共職業安定所
11月8日(木)～12月3日(月)まで

問合せ 岩内地域人材開発センター
6 2 - 2 1 8 3

貸しビルやアパートなどに設置している電気計器(子メーター)の有効期限は切れていませんか。
有効期間は、計器に貼られているシールで確認できます。有効期限が切れたものやシールがないものは使用できません。
問合せ 北海道経済産業局資源エネルギー環境部電気・ガス事業室 011(709)8353

けんこうガイド

お気軽にどうぞ

町民健康相談

11月16日(金)10:00~11:30受付 働く婦人の家

こども何でも相談

11月7日(水)14:30~15:00受付 文化センター

離乳食相談

11月21日(水)14:30~15:00受付 文化センター

離乳食相談をご希望の方は、事前にご連絡ください。

対象の方はご確認ください

子育てほっとステーション1 (対象:平成24年7月~8月生まれ)	11月7日(水) 13:15~13:30受付	文化センター
子育てほっとステーション2 (対象:平成24年5月生まれ)	11月21日(水) 13:15~13:30受付	

・個別の育児相談に加えて、親同士の交流や離乳食の試食など子育てに役立つ体験ができます。

幼児健診・幼児歯科健診

対象	幼児健診	幼児歯科健診
1歳6か月児 (平成23年4月生まれ)	12月4日(火) 12:30~	12月19日(水) 12:30~
3歳児 (平成21年10月~11月生まれ)	14:15受付 文化センター	13:20受付 文化センター

幼児歯科健診では、無料フッ素塗布を実施しています。対象の方には実施日のおよそ4週間前にご案内を郵送しております。

手洗い・うがいを習慣にして、インフルエンザを予防しましょう。



乳児健診

- ・医療機関での実施となります。
- ・対象の方には個別にお知らせします。

医療機関で実施する子宮頸がん・乳がん検診

	子宮頸がん検診	乳がん検診
対象	平成5年3月31日以前生まれの女性 平成23年4月以降に町が実施した子宮頸がん検診を受けていない方	昭和48年3月31日以前生まれの女性 平成23年4月以降に町が実施した乳がん検診を受けていない方 心臓ペースメーカーを装着していない方
医療機関	<ul style="list-style-type: none"> ・倶知安厚生病院 ・小樽協会病院 ・おたるレディースクリニック ・新開レディースクリニック 	<ul style="list-style-type: none"> ・岩内協会病院 ・倶知安厚生病院 ・小樽協会病院
料金	各 1,500円 国民健康保険被保険者、昭和18年3月31日以前生まれの方、生活保護世帯の方、後期高齢者医療被保険者、無料クーポン券をお持ちの方は無料となります。	
検診期間	平成25年3月末まで	

- ・受診間隔は、2年に一度です。
- ・乳がん検診はマンモグラフィ(乳房エックス線撮影)と視触診を一緒に行います。
- ・受診票を発行しますので、お申し込みのうえご利用ください。

がん検診・特定健診 受付中!!

料金や検査方法などの詳細につきましては、お申し込みの際におたずねください。

日程	会場	受付時間(30分ごとの予約制)	検診名
11月11日(日)	文化センター	午前6時~午前11時 午後1時~午後2時	胃がん検診 肺がん検診 大腸がん検診 特定健診
11月12日(月)		午前6時~午前11時	

対象



- ◇ がん検診
 - ・昭和48年3月31日以前生まれの方(すべての医療保険加入者が該当)
 - ・平成24年4月以降に町が実施したがん検診を受けていない方
- ◇ 特定健診
 - ・国民健康保険被保険者(昭和48年3月31日以前生まれの方)
 - ・後期高齢者医療被保険者
 - ・生活保護世帯(昭和48年3月31日以前生まれの方)
 - ・平成24年4月以降に町が実施した特定健診を受けていない方

問合せ・申込み 保健福祉課

62-1011(内線242・330)

包括支援センターへ 相談ください！



どんな人が相談できるの？

高齢者に関することなら、どなたでもご利用できます。
ご本人・ご家族・お知り合い・ご近所の方など

相談の方法

まずはお電話で



ご自分で電話
できない方は、
ご家族やお知り
合いにお願いし
てください。

☎ 61 - 4567

直接お越しになってご相談
されても結構です。



ところ 岩内町字野東69番地の26
「コミュニティホーム岩内」内

受付時間 月曜日～金曜日
8:45～17:15
(祝祭日、年末年始を除く)

相談料 無料

問合せ

☎ 61 - 4567

個別訪問についてのお願い

現在、包括支援センターでは、町の介護予防担当と協力しながら、高齢者独居世帯や老々介護世帯などを中心に個別訪問し、見守りや相談業務を行っております。

こちらからご連絡した際には、ご協力いただきますよう、よろしくお願いいたします。

岩内町地域包括支援センターは、
岩内町から委託を受けた
「社会福祉法人溪仁会」
が運営しています。

岩内町地域包括 お気軽にご

介護や健康について 困っていることはありませんか？

例えばこんな悩み...

介護保険を利用したいが、要介護認定の申請に行けない。
特別養護老人ホームなどの施設に入りたい。
入浴、買い物、食事の用意などをホームヘルパーに介助してほしい。
生活上の不安や介護の悩み事を聞いてほしい。
近所に住むひとり暮らしの高齢者が心配だ。
今の健康を維持するために運動教室を利用したい。 など

財産やトラブルについて 心配なことはありませんか？

例えばこんな悩み...

認知症になったときに、預貯金の管理が不安だ。
振り込め詐欺の被害にあってしまった。
虐待されている高齢者を知っている。
成年後見制度について知りたい。 など

主任ケアマネジャー 1名
ケアマネジャー 2名

保健師 1名

社会福祉士 1名



私たちがみなさんのお手伝いをします。

11月 文化センター文化行事

問合せ 文化センター 62-0001

小 中学校書道・図工・美術展 ●●●●●

3日(土)~9日(金) 9:00~17:00

女 性合唱団「リラ」演奏会 ●●●●●

4日(日)開演 14:00

裏 千家茶道愛好会茶会 ●●●●●

4日(日)開会 9:00

児 童生徒俳句大会表彰式 ●●●●●

17日(土)開会 10:00

児 童生徒俳句大会入選作品展示 ●●●●●

17日(土)~22日(木) 10:00~17:00

混 声合唱団「しおさい」演奏会 ●●●●●

24日(土)開演 14:30

幼稚園・保育所・学校 情報 11月

東小 62-0246	6日東小まつり 12日6年薬物乱用防止教室 21日1年歯の健康教室
西小 62-0263	7日1年歯の健康教室 22日ふれあい祭り 29日4~6年参観日 30日1~3年参観日
中央小 62-0146	26日交通安全教室 27日1・3・5年参観日 28日2・4・6年参観日
一 62-0333	3日吹奏楽部定期演奏会
二 62-0289	21日3年薬物乱用防止教室
岩内高校 62-1445	15日2年思春期教室
高田幼稚園 61-2288	10日キッズワールド 12日開園記念日 17日保育参観 30日お誕生会
岩内幼稚園 62-1666	6日お誕生会 10日地域開放 13日幼稚園まつり 20日収穫感謝お食事会
東山保育所 62-1340	21日発表会 28日お誕生会
中央保育所 62-2466	15日発表会 21日お誕生会
西保育所 62-1162	14日発表会 20日お誕生会

問合せ 各学校・保育所・幼稚園

文化センター新刊図書

【一般図書】
 カラマゾフの妹
 三毛猫ホームズの夏
 花明かり 深川駕籠
 あした
 日本の試練
 サンデルよ、正義を教えよう
 海賊とよばれた男 上・下
 ラッキーセブン
 チマチマ記
 覚醒 上・下

【児童図書】
 ガーファールの勇者たち 14
 マジック・ツリーハウス 14



佐藤信介・百瀬しのぶ
 山本 謙司
 長野まゆみ
 高野 史緒
 赤川 次郎
 山本 一力
 北原亞以子
 櫻井よしこ
 山 正之
 百田 尚樹
 田 尚樹

問合せ 文化センター 62-0001

郷土館 (ぱとりあ岩内)

問合せ 郷土館 62-8020

11月26日(月)より、来春まで冬期休館いたします。

企画展

◆有島武郎来町90周年、飢餓海峡誕生50周年記念
 「時代を創った若者たち」
 ・開催中~11月11日(日)

◆「模型で見る北海道最初の水力発電」
 ・開催中~11月25日(日)

「飢餓海峡」無料上映会 入館料がかかります。

◆11月11日(日)13:30~ 映画「飢餓海峡」

◆11月18日(日)13:30~

「平成15年岩内市民劇場公演 飢餓海峡」上映会

郷土館いくベコンサート 一足お先のクリスマス

・11月25日(日)

シャンソンパフォーマンス等を予定しています。

岩内町歴史裏話集「余滴」復刻版完成!

郷土館へ1,000円以上ご寄付いただいた方に
 差し上げています。詳しくはお問い合わせください。

エネルギー多様化に関する講演会

講師をお招きし、11月に開催する予定です。

詳細は、防災行政無線にてお知らせいたします。



おいでよ こども絵本館

11月のテーマ

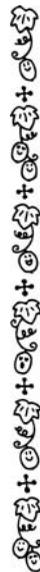
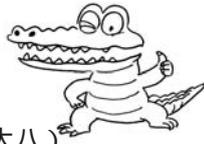
「スクリーンの絵本たち」



映画館やテレビの中で、動いたり、しゃべったり、おどったり。映画やアニメになった絵本を集めました。

今月の新刊(全5冊)

- ☆チャレンジミッケ! 5 むかしむかし
(作:ウォルター・ウィック、訳:系井重里)
- ☆わにわにのおでかけ
(文:小風さち、絵:山口マオ)
- ☆みどりいろのたね
(文:たかどのほうこ、絵:太田大八)



ある日のおはなし会で

梅干し、鮭、おかかのふっくらおにぎりと、ハム、チーズ、レタスがたっぷりのサンドイッチを作りました。



実はこれ、タオルとフェルトでできていて、食べられません。絵本館においてありますので、見に来てね。

休館日のお知らせ

- ❖11月3日(土)、23日(金)は、祝日のため、お休みです。
- ❖11月30日(金)は、第5週のため、お休みです。

問合せ こども絵本館 63-2027
おはなし小箱 11月21日(水) 11:00~

ミニおはなし会 11月24日(土) 10:30~

木田金次郎美術館情報



没後50年特別展示 児島善三郎と木田金次郎 1893-1962

▶開催中~11月4日(日)
生没年が同じ木田と児島の展覧会も終了間近。どうぞお見逃しなく。

秋から冬を迎える企画展 没後50年 木田金次郎 と中谷宇吉郎

▶11月8日(木)~平成25年3月31日(日)
「雪博士」として、また随筆家としても知られる北大教授・中谷宇吉郎も木田と同じく没後50年。二人の共著、随筆集『北海道』(1960年)を中心に、北国の風土に挑んだ画家と科学者の歩みを紹介します。

平成の『生まれ出づる悩み』2012

▶11月10日(土)~12月16日(日)
木田と有島の出会いから100年を超えた今、芸術を真剣に考える若手美術作家の作品を公募し、これに入選した5名の作品を展示します。

入場無料 岩高43年同期展

開催中~11月4日(日)

11月3日(土・祝) アニバーサリー無料開放 開館記念日は美術館へ!

文化の日ワークショップ「迷宮 ミュージアム」
展示室に散りばめられた謎を解きながら、楽しく絵画鑑賞をしませんか。随時、無料でご参加いただけます。

第4回美術館講座2012 平成の『生まれ出づる悩み』2012

▶11月10日(土)13:00~15:00
展覧会初日にあわせて出品作家をお招きし、自身や作品について語っていただきます。
参加料は無料です。(ただし、観覧料がかかります。)

「木田金次郎と中谷宇吉郎」関連企画 北大博物館バスツアー

「雪と氷の科学者 中谷宇吉郎展」を鑑賞するほか、北大所蔵の木田作品「茶津海岸」も鑑賞します。
◇とき 11月30日(金)8:00~16:30
◇集合時間/場所 7:50 / 木田金次郎美術館前
◇参加料 700円(高速代などを含みます。)
◇定員 30名(定員になり次第締め切ります。)
◇申込み 11月25日(日)まで
昼食は、北大の学生食堂などでとることができます。

問合せ 木田金次郎美術館 63-2221 開館時間 10:00~18:00(入館は17:30まで)
11月の休館日: 5日(月)・6日(火)・7日(水) 臨時休館: 12日(月)・19日(月)・26日(月)

岩内消費者協会講演会

「食は命なり 運命なり」

入場無料

11月11日(日)開催

開場:13:30 講演:14:00~16:00

ところ:文化センター 大ホール

岩内消費者協会では、消費者協会講演会第2弾として、「料理講演会」を開催いたします。健康にかかすことのできない“食”について、一緒に考えてみませんか。先着100名様に、岩内の特産品を使った料理の試食を用意しています。



美と健康の料理研究家
星澤 幸子 氏

レシピ本や調理グッズなどが当たる、お楽しみ抽選会もありません



講師プロフィール

南富良野町出身。テレビに生出演し、料理を紹介して21年目を迎える。

各地で、講演会や料理講習会を開催し、どさんこワイド「奥様ここでもう一品」では、出演回数が5,200回を超え、現在も自身の持つギネス記録を更新し続けている。

問合せ 岩内消費者協会(働く婦人の家 内) 61-4878 (直通)

活かそう! 海洋深層水

日本海岩内海洋深層水
SEA OF JAPAN IWANAI DEEP SEA WATER

サポートセンター
通信

ニシン加工品の 試作品づくり



10月4日、地場産業サポートセンターで試作した「ニシン味付け加工品」について、水産加工業者の皆さんと試食しながら、今後に向けて意見交換を行いました。

この加工品は、身欠きニシンをカットして蒸したり、圧力をかけることで骨を柔らかくして食べやすくしたもので、「焼くと美味しくなる」「骨が気にならない」などの感想が聞かれました。



また、「串にすると焼きやすくなるのでは」「味付けを変えてみては」など活発な意見が出ました。

試作品づくりは始めたばかりで、今後改良を重ねながら商品化に向けて検討していく予定です。

問合せ 地場産業サポートセンター 62-5180

【まちづくり・福祉のために】
大和16番地の14 川村 ツイ子
まちづくり推進資金 50万円
社会福祉事業資金 50万円
【社会福祉のために】
横浜市南区 畑 雅博 3万円

【ご寄付ありがとうございます】



10月1日

赤い羽根共同募金

少しでも多くの方々にご寄付をいただこうと、肌寒い中、ボランティアの皆さんが街頭で善意を募りました。

12月31日まで募金が行われていますので、温かいご支援をお願いします。

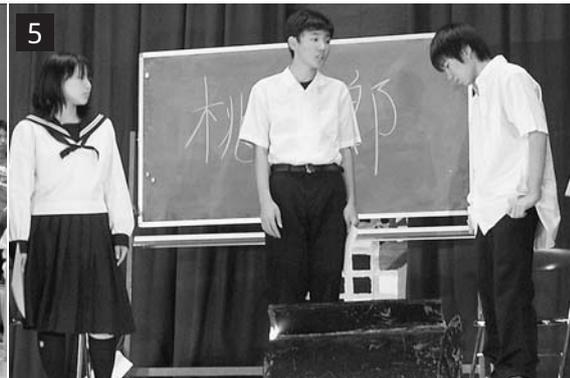


10月15日 岩内幼稚園コミュニティホーム訪問
園児たちは、遊戯を披露した後、おじいちゃん、おばあちゃんの側にお話をしたり、肩たたきのサービスを受けた入所者さんは「かわいいね」と顔をほころばせていました。



文化祭 & 学芸会

- 1 西小4年「サザエさん」
- 2 東小6年「雲の上の三武将」
- 3 中央小2年「プレーメンの音楽隊」
- 4 一中祭「よさこい発表」
- 5 二中文化祭
3年劇
「シンプルイズ時と場合によりベスト！」



まちか ど スポット

文化行事

- 1 箏おさらい会
- 2 風張流好幸会舞踊発表会
- 3 バレエサークル発表会

各発表会では、稽古や練習の成果が十分に表現され、観客は、それぞれの世界に引き込まれていました。



10月20日 そば打ち教室

「自宅で作ったときはボロボロになっちゃって...」とおっしゃる方もいましたが、皆さん初心者とは思えない、美味しそうなお蕎麦が出来上がりました。



10月21日 ご当地グルメ試食会

地元のたらこを使った料理を試食しようと町内外からの方で長蛇の列が。試食した方からは「たらこバターの相性がバッチリでとても美味しい」となかなかの評判でした。

編集後記

退職した部活の先輩が、旦那さんと同居の犬と一緒に山で温泉の管理を始めました。この温泉、掛け流しの源泉で、入るとポカポカして肌もスベスベに。

元々よく人が集まる家なのですが、山の温泉でも食べ物や飲み物を持ち寄って、温泉に入って、仲間でワイワイできるアットホームな温泉にしたいといひます。

まだ、「いらっしやいませ」も言い慣れてないけど、こんな退職後の生活もいひかも。

お天気にめぐまれたロードレース大会。写真をとっていると、「元気でしたか」と前の担当課でお世話になった方に声をかけていただきました。「やっぱり今は、広報作ってるんですねえ！」と言われ、やっぱりって？と思ってる。と、編集後記を読んで、なんとなく雰囲気、そうじゃないかと思ってたの。とのこと。私ってそんなに分かりやすいの!?

…編集後記、恐るべし。

【広報担当】

チビッコギャラリー
東 小学校

黒い色を工夫して
うすくぬりました。



三年

池田

莉胡

「S L」

自分の名前と、
止めがうまく
いきました。



三年

成宮

習字「大」

細かいところが
上手にかけました。



五年

武井

巨輝

「新宝丸」

海とあみの
色づかいがうまく
できました。



五年

吉田

大翔

「賓来丸」



福田 陽子さん

おいしい漬け物は
自分の畑で作った野菜で

趣味で畑仕事を始めて今年で丸14年。おいしい野菜を作るコツを福田陽子さんにお聞きしました。

毎年春になると農家の方に土をおこしてもらって、晴れた日は毎日2 km以上ある道を自転車をこいで畑まで来て、夏は朝6時頃から、今だと朝8時くらいから日が暮れるまで畑仕事してるの。2反全部ひとりでやるから、足腰も丈夫だし、お腹も出てないよ。

でも今年は、わき水を汲みに行った時に転んで腕の骨を折ってね。手術をしたんだけど、手術中うわごとで「いも、いも」って言ってたんだって。

毎年10月の末まで、じゃがいも、人参、白菜、トマト、オクラ、キャベツ、きゅうり、かぼちゃ、枝豆、とらまめ、白豆、あずき、長ネギ、大根、いんげん、南蛮、ピーマン、ごぼう、何でも作るの。自然薯もあるよ。おいしい野菜を作るにはいい土がいるから、米ぬかやだしぬか(油をおとした)鶏ふん、牛ふん、油かすを土に混ぜるの。味噌汁を作ったときの煮干しも乾かして土の中に入れるんだよ。農薬は使わないで、土はなるべく深く掘るのね。そうすると1年中水分があるから枯れないんだよ。

漬け物は、化学調味料は使わないで、採ったばかりの野菜を使うの。目見当で白菜なら醤油味でつけたり、キャベツは麴に塩、ざらめ、しょうが、身欠きを入れて練づけに、大根は半月切りにして酢だいこんなんかにしたたり、味噌も自分とこの白豆をつぶして作って、漬け物に使ったりするんだよ。

できた野菜はほとんど、子どもや孫や、兄弟、姪、甥に送ってやるの。あと自転車屋さんやお寺にもあげてるの。この前、知り合いの電気屋さんが畑に来て、「福田さん、枝豆わけてくれ」っておいでいったわ。そうして皆に食べてもらうのが、生きがいかな。あなたもかぼちゃ持っていきなさい。